

Abschiedslied ['ʔap.ji:ts.'li:t] (Song of Parting)

Text by an anonymous poet

Set by *Adalbert Gyrowetz* (1763–1850); misattributed to *Franz Josef Haydn* (1732–1809), Hob. XVIa:F1

Nimm	dies	kleine	Angedenken,
[nim	di:s	'kla:e.nə	'ʔan.gə.dɛŋ.kən]
Take	this	little	memento/souvenir,
<i>(Take then this little souvenir,)</i>			

Freundschaft,	Achtung	weiht	es	dir!
['frɔ:ʏnt.ʃaft	'ʔax.tuŋ	va:et	ʔɛs	di:ɐ]
friendship,	respect	dedicates	it	to-you!
<i>(it represents my friendship and respect for you!)</i>				

